

Questionario per il calcolo del massimo riscatto possibile

Compilare in stampatello. La compilazione integrale dei moduli evita inutili complicazioni sia a lei che a noi.

Osservazioni

Quali effetti ha un riscatto sulle prestazioni di vecchiaia? Nel portale per gli assicurati myAsga può calcolare online uno scenario utilizzando i suoi dati attuali e inviare direttamente la sua domanda. L'accesso al portale myAsga e le istruzioni per la registrazione sono disponibili sul sito www.asga.ch/myasga.

- ▶ Abbiamo l'obbligo di eseguire ogni anno alcune verifiche prima di effettuare un calcolo.
- ▶ L'importo del riscatto deve essere almeno di CHF 1000.00.

☐ Pensionskasse (Cassa pensione) ☐ Vorsorgestiftung (Fondazione di previdenza)

1. Persona assicurata

Cognome	Nome	
Numero di assicurazione sociale		
Data di nascita	Sesso	☐ m ☐ f
Indirizzo	NPA	Luogo
Telefono privato	Telefono lavoro	
Telefono cellulare	E-mail	

2. Datore di lavoro

Cognome
N° di socio/contratto

3. Domande rilevanti

Attività lucrativa indipendente

Dal 1985, ha mai esercitato un'attività lucrativa indipendente e versato fondi nella previdenza 3a? ☐ sì ☐ no

In caso affermativo, indichi il saldo al 31.12 dell'anno precedente CHF _____

Avere del 2° pilastro

Possiede averi del 2° pilastro al di fuori dell'Asga? ☐ sì ☐ no

Riguarda solo i conti di libero passaggio o le polizze di libero passaggio

In caso affermativo, indichi il saldo al 31.12 dell'anno precedente CHF _____



▼ Si prega di prestare attenzione alla pagina seguente.

Prelievo anticipato per proprietà d'abitazioni

Ha effettuato un prelievo anticipato nell'ambito del
2° pilastro per la promozione della proprietà d'abitazioni?

☐ sì

☐ no

In caso affermativo, indichi la data e l'importo del prelievo anticipato

Data _____

CHF _____

Ha rimborsato parzialmente o interamente il prelievo anticipato?

☐ sì

☐ no

In caso affermativo, indichi la data e l'importo del rimborso

Data _____

CHF _____

i Nota:

- un riscatto può essere effettuato solo dopo aver rimborsato interamente eventuali prelievi anticipati nel quadro della promozione della proprietà d'abitazioni (PPA) del 2° pilastro.

Ingresso in Svizzera

Si è trasferita/o in Svizzera dall'estero dopo il 1° gennaio 2006?

☐ sì

☐ no

In caso affermativo, indichi la data del trasferimento in Svizzera

Data _____

Se sì, indicare la data di entrata nel primo istituto di previdenza svizzero del 2° pilastro.

Data _____

Frontaliera/frontaliere

È una frontiera/un frontaliere?

☐ sì

☐ no

Se sì, indicare la data di entrata nel primo istituto di previdenza svizzero del 2° pilastro.

Data _____

Prelievo della rendita di vecchiaia/versamento in capitale

Percepisce da un altro istituto di previdenza professionale del
2° pilastro una rendita di vecchiaia oppure ha già riscosso un capitale di vecchiaia?

☐ sì

☐ no



Se sì, alleggi il conteggio della cassa pensione.

Osservazioni

i Osservazioni

- Il riscatto è irrevocabile.
- Le prestazioni derivanti dai riscatti non possono essere percepite sotto forma di capitale nell'arco dei prossimi 3 anni. Prima di effettuare il versamento, verifichi con le autorità fiscali responsabili la somma di riscatto che le è consentito versare.
- L'Asga declina qualsiasi responsabilità per il trattamento fiscale.

Con la mia firma confermo l'esattezza delle indicazioni fornite e dichiaro di essere l'unica persona avente diritto economico del riscatto versato.

Luogo

Data

Firma della persona assicurata



► Si prega di inviare il presente modulo compilato, firmato e con la necessaria documentazione a Asga, Postfach, 9001 St.Gallen.